



(안보) 러시아 미녀 마타하리의 체포

JFKN.COM

A woman accused of being a secret Russian agent is behind bars after facing a federal judge today. And now we are learning new details about the **allegations** against her. Prosecutors say she took orders from Russian official close to Vladimir Putin and tried to trade sex for a political access. NBC's Justice Correspondent Pete Williams has the latest.

The FBI says during the 2 years Maria Butina was **making a name for herself** as a Washington college student and gun **enthusiast** hoping to further relations with Russia, she had a dark secret. Prosecutors say her every move was directed by a Russian government official, Alexander Toshin, close **ally** of Vladimir Putin. Investigators say she hid in plain site, joining the NRA to get close to influential Republicans. Unaware, law enforcement officials say, that the FBI was watching her. "The Russians for decades have been trying to **penetrate** Washington circles. This is very **reminiscent** of the 10 Russian illegals, the **sleeper agents** who were arrested several years ago. But this was a speed version of that"

At a 25th Trump event in Las Vegas, she asked the candidate a question. "If you would be elected as a president, what will be a foreign policy, politic especially into the relationships with my country" Court documents say she offered sex for access to an unnamed political group. The FBI arrested her last weekend when she was packing up to move. In court today, she **pleaded not guilty**. Prosecutors said she should be jailed, **pending trial**, because she could **slip into** the Russian embassy and the FBI couldn't stop her.

But her lawyer says she is no **flight risk** and is known for months that she was under investigation. "She is not an agent to the Russian government, the Russian federation. She is innocent on the charges brought against her. Most importantly, she is a young student **seeking to make way** in America." She is not charged with being a spy, but the FBI says she was part of a **covert** Russian campaign to influence American politics. Pete Williams NBC news, at federal court in Washington.

Federal prosecutors here in Washington told a judge today that a Russian woman charged with secretly working for Moscow is a major **flight risk**. Polar Reed reports Maria Butinas spent several years, getting close to very powerful political figures. "I am a **representative** of Russian Federation here" Federal prosecutors accused Maria Butina of being a Russian agent who allegedly offered sex in exchange for a job where she could influence US policy. Butina has been charged with failing to register as a foreign agent and **conspiring** to act as an agent of that foreign power.

The 29 year old entered the US on a student visa in 2016, but had visited several times over the past few years. According to court documents, Butina allegedly took steps to develop relationships with American politicians in order to advance the interest of the Russian Federation. Photos document her with Republican Wisconsin governor Scot Rocker and NTA chief Wayne Rapiere. She was also actively involved in a national prayer breakfast and tried unsuccessfully to arrange a meeting between President Trump and Vladimir Putin. As she began making more contacts with conservative leaders, she **landed on** the FBI's radar. Investigators alleged she had an ongoing relationship with a 56 year old **Republican operative** strictly for business purposes and was likely in contact with Russia's FSB intelligence agency throughout her stay in the US.

A Russian foreign ministry spokeswoman suggested today that Butina's arrest is part of an effort to **undermine** US-Russia relations. Ron Hosko is a former assistant director of the FBI and says Butina was following a Russian **playbook**. "The NRA looks like a ideal organization to come, join, be a member and then come to our convention and perhaps meet and be photographed with important people. This serve her purposes very much as well." Butina was arrested on Sunday after the FBI says she could be preparing to flee the country and today, a judge ordered her to continue to be held without bail. Butina has pleaded not guilty to all charges. Jeff?

(안보) 러시아 미녀 마타하리의 체포

JFKN.COM

1. A woman accused of being a secret Russian agent is behind bars after facing a federal judge today.
러시아의 비밀 요원으로 기소된 여인이 구금되었습니다. 오늘 연방법원에 출두한 이후에...
2. And now we are learning new details about the **allegations** against her.
그리고 이제, 우리는, 그녀의 소문들에 관한 자세한 소식을 들었습니다
3. Prosecutors say she took orders from Russian official close to Vladimir Putin
검사들은, 그녀가 푸틴에 가까운 러시아 관리로부터 명령을 받았다고 합니다.
4. and tried to trade sex for a political access.
그리고 정치적인 접근과 섹스로 거래를 했다고 합니다.
5. NBC's Justice Correspondent Pete Williams has the latest.
NBC 방송의 Pete Williams 법무부 출입기자가 최신 소식을 전합니다.
6. The FBI says during the 2 years Maria Butina was **making a name for herself**
FBI 는 2 년간 마리나 부티나가 유명해졌는데
7. as a Washington college student and gun **enthusiast** hoping to further relations with Russia,
한 워싱턴 대학의 학생으로, 그리고 총기소지 열렬주의자로서, 러시아와의 관계를 증진시키는....
8. she had a dark secret.
그녀는 어두운 비밀을 가지고 있었습니다.

9. Prosecutors say her every move was directed by a Russian government official, Alexander Toshin, close **ally** of Vladimir Putin.
검사들은, 그녀의 모든 움직임은 러시아 정부요원이며 푸틴의 가까운 친구인 Alexander Toshin 의 지시를 받았다고 합니다.
10. Investigators say she hid in plain site, joining the NRA to get close to influential Republicans.
조사관들은 그녀가 평범한 곳에 숨어서, 총기협회에 가입해서, 영향력 있는 공화당원들에게 접근을
11. **Unaware**, law enforcement officials say, that the FBI was watching her.
그녀가 모르는 상태에서, 수사관들은, 그녀를 주시했습니다. .
12. "The Russians for decades have been trying to **penetrate** Washington circles.
러시아인들은 수십년간, 워싱턴 내부로 침투를 하려고 노력해왔습니다.
13. This is very **reminiscent** of the 10 Russian illegals,
이 일은 10 명의 불법 러시아인들을 막 바로 연상 시킵니다.
14. the **sleeper agents** who were arrested several years ago.
고정 첩자들로서, 몇 년 전에 체포된 바가 있는...
15. But this was a speed version of that"
그러나 이 사건은 그 사건의 스피드 버전입니다.
16. At a 25th Trump event in Las Vegas, she asked the candidate a question.
트럼프의 25 번째 이벤트에서, 그녀는 후보자에게 질문을 했습니다.
17. "If you would be elected as a president, what will be a foreign policy, politic especially into the relationships with my country"
만약 당신이 미국의 대통령이 된다면, 대외정책, 특히 내 조국인 러시아와의 관계는 어떻게 될것인가요
18. Court documents say she offered sex for access to an unnamed political group.
법정서류는 그녀가 미명의 정치 그룹에 접근하기 위해서, 섹스를 제안했다고 합니다.
19. The FBI arrested her last weekend when she was packing up to move.
FBI 는 지난 주, 그녀가 짐을 쌀 때에, 그녀를 체포했다고 합니다.
20. In court today, she **pleaded not guilty**.
오늘 법정에서 그녀는 무죄를 주장했습니다
21. Prosecutors said she should be jailed, **pending trial**,
검사들은, 재판을 기다리는 동안 그녀가 구금되어야 한다고 했습니다.
22. because she could **slip into** the Russian embassy and the FBI couldn't stop her.
그 이유는 그녀가 러시아 대사관으로 잠입할 수 있고, FBI 는 그녀를 말릴 수가 없기 때문입니다.
23. But her lawyer says she is no **flight risk** and is known for months that she was under investigation.
그러나 그녀의 변호사는 그녀가 도주의 위험이 없고, 그녀가 수개월 째 조사를 받고 있다는 것이 알려져 있다고 합니다.
24. "She is not an agent to the Russian government, the Russian federation.
그녀는 러시아 정부 요원이 아닙니다.
25. She is innocent on the charges brought against her.
그녀는 무죄입니다. 그녀의 혐의에 대해서...
26. Most importantly, she is a young student **seeking to make way** in America."
가장 중요한 사실은, 그녀는 어린 학생으로, 미국에서의 길을 찾고 있었습니다.
27. She is not charged with being a spy,

그녀는 간첩혐의로는 기소가 되지를 않았습니다.

28. but the FBI says she was part of a **covert** Russian campaign to influence American politics.
그러나 FBI 는 그녀가 미국정치에 영향을 미치려는 은밀한 러시아 작전의 일부라고 합니다.

29. Pete Williams NBC news, at federal court in Washington.
Pete Williams 기자입니다.

30. Federal prosecutors here in Washington told a judge today that a Russian woman charged with secretly working for Moscow is a major **flight risk**.
여기 워싱턴의 연방 수사관들은 오늘 판사에게 모스크바를 위한 비밀업부로 기소된 여인이 커다란 도주의 위험이 있다고 했습니다.

31. Polar Reed reports Maria Butinas spent several years, getting close to very powerful political figures.
폴라 리드 기자는 부티나가 몇 년간을 지내며, 매우 힘있는 정치인들에게 가까이 다가갔다고 합니다.

32. "I am a **representative** of Russian Federation here"
난 여기서 러시아를 대변합니다.

33. Federal prosecutors accused Maria Butina of being a Russian agent
연방검사들은 부타니를 러시아의 요원으로 고소했습니다.

34. who allegedly offered sex in exchange for a job where she could influence US policy.
그녀는 미국의 정치에 영향을 미칠 수 있는 직장을 얻는 대가로 섹스를 제안했다고 합니다.

35. Butina has been charged with failing to register as a foreign agent
부티나는 해외정보요원으로 등록하는 것을 안 한 혐의로 기소가 되었습니다.

36. and **conspiring** to act as an agent of that foreign power.
그리고 외교요원의 힘을 행사하는 음모를 꾸민 혐의로 말입니다.

37. The 29 year old entered the US on a student visa in 2016,
29 세의 여인은 미국에 2016 년 학생비자로 왔습니다.

38. but had visited several times over the past few years.
그러나 지난 몇 년간 여러 차례 다녀왔습니다.

39. According to court documents, Butina allegedly took steps to develop relationships with American politicians
법정서류에 의하면, 부티나는, 미국 정치인들과 관계를 증진하기 위한 걸음을 걸었다고 합니다.

40. in order to advance the interest of the Russian Federation.
러시아 정부의 이익을 증진하기위해서 말입니다.

41. Photos document her with Republican Wisconsin governor Scot Rocker and NTA chief Wayne Rapier.
사진들은 그녀가 공화당 위스콘신 주지사와 총기협회 회장과의 보여주고 있습니다.

42. She was also actively involved in a national prayer breakfast
그녀는 또는 능동적으로 국가 조찬기도회에 개입했습니다.

43. and tried unsuccessfully to arrange a meeting between President Trump and Vladimir Putin.
그리고 트럼프와 푸틴 간의 성공하지 못했던 주선을 시도했습니다.

44. As she began making more contacts with conservative leaders,
그녀가 더 많은 보수주의 지도자들과 만남을 가지면서

45. she **landed on the FBI's radar**.
그녀는 FBI 의 레이다에 포착이 되었습니다.

46. Investigators alleged she had an ongoing relationship with a 56 year old **Republican operative** strictly for business purposes
 조사관들의 주장은, 그녀가 사업적인 목적으로 만, 56 세의 공화당 정보원가 관계를 가져왔다고 합니다.
47. and was likely in contact with Russia's FSB intelligence agency throughout her stay in the US.
 그리고 아마도, 러시아 정보기관인 FSB 와 연락을 하고 있다고 합니다. 그녀가 미국에 있는 동안....
48. A Russian foreign ministry spokeswoman suggested today that Butina's arrest is part of an effort to **undermine** US-Russia relations.
 한 러시아 외무성 대변인은 오늘, 부티나의 체포는 미국과 러시아간의 관계를 해치는 일부가 된다고...
49. Ron Hosko is a former assistant director of the FBI and says Butina was following a Russian **playbook**.
 Ron Hosko 는 전 FBI 부국장인데, 부티나는 러시아의 각본에 따르고 있다고 합니다.
50. "The NRA looks like a ideal organization to come, join, be a member
 총기협회는 이상적인 조직입니다. 와서, 합류하고 회원이 되어서
51. and then come to our convention and perhaps meet and be photographed with important people.
 그리고는 우리의 전당대회에 오고, 아마도, 중요한 사람들을 만나고 사진을 찍는....
52. This serve her purposes very much as well."
 이 일은 그녀의 목적에 매우 부합하는 일입니다.
53. Butina was arrested on Sunday after the FBI says she could be preparing to flee the country
 부티나는 일요일 체포되었습니다. FBI 말로는, 그녀가 미국 탈출을 준비하는 가운데 말입니다.
54. and today, a judge ordered her to continue to be held without bail.
 그리고 오늘 한 판사는 보석금 없는 그녀의 계속 구금을 명령했습니다.
55. Butina has pleaded not guilty to all charges. Jeff?
 부티나는 모든 혐의에 대해서 무죄를 주장했습니다.

(안보) 러시아 미녀 마타하리의 체포

JFKN.COM

1. ___ woman accused ___ being ___ secret Russian agent _____ behind bars after facing ___ federal judge today.
2. _____ now we _____ learning new details about _____ **allegations** against her.
3. Prosecutors say she took orders from Russian official close ___ Vladimir Putin
4. _____ tried ___ trade sex _____ political access.
5. NBC's Justice Correspondent Pete Williams _____ latest.
6. _____ FBI says during _____ 2 years Maria Butina was **making** ___ **name** _____ **herself**
7. ___ Washington college student _____ gun **enthusiast** hoping ___ further relations _____ Russia,
8. she _____ dark secret.
9. Prosecutors say her every move was directed ___ Russian government official, Alexander Toshin, close **ally** ___ Vladimir Putin.
10. Investigators say she hid ___ plain site, joining _____ NRA ___ get close ___ influential Republicans.
11. **Unaware**, law enforcement officials say, _____ FBI was watching her.
12. " _____ Russians _____ decades _____ trying ___ **penetrate** Washington circles.

13. _____ very **reminiscent** _____ 10 Russian illegals,
14. _____ **sleeper agents** _____ were arrested several years ago.
15. _____ was _____ speed version _____
16. _____ 25th Trump event _____ Las Vegas, she asked _____ candidate _____ question.
17. "_____ would be elected _____ president, what will be _____ foreign policy, politic especially into _____ relationships _____ my country"
18. Court documents say she offered sex _____ access _____ an unnamed political group.
19. _____ FBI arrested her last weekend _____ she was packing up _____ move.
20. _____ court today, she **pleaded not guilty**.
21. Prosecutors said she should be jailed, **pending trial**,
22. because she could **slip into** _____ Russian embassy _____ FBI couldn't stop her.
23. _____ her lawyer says she _____ no **flight risk** _____ known _____ months _____ she was under investigation.
24. "She _____ not an agent _____ Russian government, _____ Russian federation.
25. She _____ innocent _____ charges brought against her.
26. Most importantly, she _____ young student **seeking** _____ **make way** _____ America."
27. She _____ not charged _____ being _____ spy,
28. _____ FBI says she was part _____ **covert** Russian campaign _____ influence American politics.
29. Pete Williams NBC news, _____ federal court _____ Washington.
30. Federal prosecutors _____ Washington told _____ judge today _____ Russian woman charged _____ secretly working _____ Moscow _____ major **flight risk**.
31. Polar Reed reports Maria Butinas spent several years, getting close _____ very powerful political figures.
32. "I am _____ **representative** _____ Russian Federation _____"
33. Federal prosecutors accused Maria Butina _____ being _____ Russian agent
34. _____ allegedly offered sex _____ exchange _____ job _____ she could influence US policy.
35. Butina _____ charged _____ failing _____ register _____ foreign agent
36. _____ **conspiring** _____ act _____ an agent _____ foreign power.
37. _____ 29 year old entered _____ US _____ student visa _____ 2016,
38. _____ visited several times over _____ past few years.
39. According _____ court documents, Butina allegedly took steps _____ develop relationships _____ American politicians
40. _____ order _____ advance _____ interest _____ Russian Federation.
41. Photos document her _____ Republican Wisconsin governor Scot Rocker _____ NTA chief Wayne Rapiet.
42. She was also actively involved _____ national prayer breakfast
43. _____ tried unsuccessfully _____ arrange _____ meeting between President Trump _____ Vladimir Putin.
44. _____ she began making more contacts _____ conservative leaders,
45. she **landed** _____ FBI's radar.
46. Investigators alleged she _____ an ongoing relationship _____ 56 year old **Republican operative** strictly _____ business purposes
47. _____ was likely _____ contact _____ Russia's FSB intelligence agency throughout her stay _____ US.

48. ___ Russian foreign ministry spokeswoman suggested today _____ Butina's arrest _____ part
___ an effort ___ **undermine** US-Russia relations.
49. Ron Hosko _____ former assistant director ___ _____ FBI _____ says Butina was following
___ Russian **playbook**.
50. "_____ NRA looks like ___ ideal organization ___ come, join, be ___ member
51. _____ then come ___ our convention _____ perhaps meet _____ be photographed _____
important people.
52. _____ serve her purposes very much ___ well."
53. Butina was arrested _____ Sunday after _____ FBI says she could be preparing ___ flee _____
country
54. _____ today, ___ judge ordered her ___ continue ___ be held without bail.
55. Butina _____ pleaded not guilty ___ all charges. Jeff?